

GoniecPolski.nl

NR 31 ISSN 2212-8352

e-mail: redakcja@goniecpolanski.nl

www.GoniecPolski.nl

7 MAJA 2013

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

**Wielki dzień dla
niderlandzkiej
Monarchii**



Strona 12

Czym są alimenty?



Strona 6

**Trzecia
edycja
wyborów
Miss
Poland
in
Benelux**



Strona 8

 **tablica.nl**

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Jesteś bezrobotny? Szukaj pracy!

O zasiłkach dla bezrobotnych, zasadach ich przyznawania i wysokości świadczeń już pisaliśmy w jednym z poprzednich wydań naszego dwutygodnika. Tym razem skoncentrujemy się na obowiązkach bezrobotnego podczas starania się o świadczenie.

Przed wszystkim pierwsze swoje kroki należy skierować do oddziału urzędu zwanego UWV Werkbedrijf właściwego dla nas samych. Weryfikacja właściwego sobie oddziału następuje wedle kodu pocztowego z adresu, pod którym osoba bezrobotna przebywa lub też jest zameldowana.

W Werkbedrijf rejestrujemy się jako „werkzoekende”, czyli poszukujący pracy. W momencie starania się o zasiłek dla bezrobotnych, czyli tzw. WW-uitkering, na wnioskodawcy spoczywa obowiązek prowadzenia tzw.

Sollicitatie-activiteit, czyli aktywnego poszukiwania pracy.

Jest to jeden z kluczowych warunków decydujących o prawie do otrzymywania świadczenia. Za aktywne poszukiwanie pracy uznajemy wszelaką aktywność, jaką poszukujący pracy podejmuje w celu znalezienia zatrudnienia. Możliwości jest wiele – zarejestrowanie się w uitzendbureau, odpowiedź na ofertę pracy zarówno w formie listownej, telefonicznej jak i mailowej, wizyta osobista bezpośrednio u potencjalnego pracodawcy czy nawet rozmowa twarzą w twarz z osobą, która może zadeklarować pomoc w znalezieniu nam pracy.

Ze swojej strony Werkbedrijf często organizuje tzw. speeddate, czyli spotkania z przedstawicielami biur pracy, gdzie w jednym miejscu na raz poszukujący pracy ma możliwość złożenia swojej kandydatury na dane stanowisko lub wakat.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2



FOT. STOCK. XCHNG / SZORSTKI

Reklama

WWW.ROZLICZSIE.PL
**ZWROT PODATKU
Z HOLANDII**
mgr Anna Kłosowska

**ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR
W DEN HAAG, TILBURGU I ARNHEM**

WIĘCEJ NA OSTATNIEJ STRONIE

***Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie***

*lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604, a my zrobimy to za Ciebie*

www.GoniecPolski.nl

Jesteś bezrobotny? Szukaj pracy!

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Zazwyczaj werkzoekende otrzymuje z werkbedrijf specjalny formularz, w którym należy uzupełniać swoją aktywność odnośnie poszukiwania pracy – minimum jeden raz na tydzień

(oczywiście im częściej, tym lepiej). W zależności od oddziału urzędu pracy formularz taki może nazywać się sollicitatiebrief, sollicitatieoverzicht lub sollicitatieactiviteit form. Z poszukiwania pracy należy zdawać relację swojemu werkcoach, czyli opiekunowi z urzędu, który zajmuje się naszą sprawą. Zwykle pod koniec miesiąca UWV oczekuje dostarczenia takiego raportu (chyba, że werk-

coach podaje swój własny termin). Osoby zameldowane i posiadające Digi D cod mogą swój raport oraz całą aktywność przekażać on-line na stronie urzędu pracy www.werk.nl, gdzie po zalogowaniu mają swoje dossier i bezpośrednio kontaktują się z werkcoach'em.

Osobom bez meldunku i Digi D codu i tak zalecane jest korzystanie ze strony werk.nl z uwagi na sporą liczbę ofert pracy i łatwość poszukiwania – wystarczy wpisać pożądaną frazę i pojawiają się

od razu oferty pracy z danej branży (np. produkcji, ogrodnictwa, księgowości itp.).

Poszukiwać pracy należy przez cały okres pobierania zasiłku. Co istotne, jeżeli jest trudność w znalezieniu etatu na terenie Holandii, bezrobotny ma prawo starać się o zatrudnienie poza granicami Królestwa, w ramach UE.

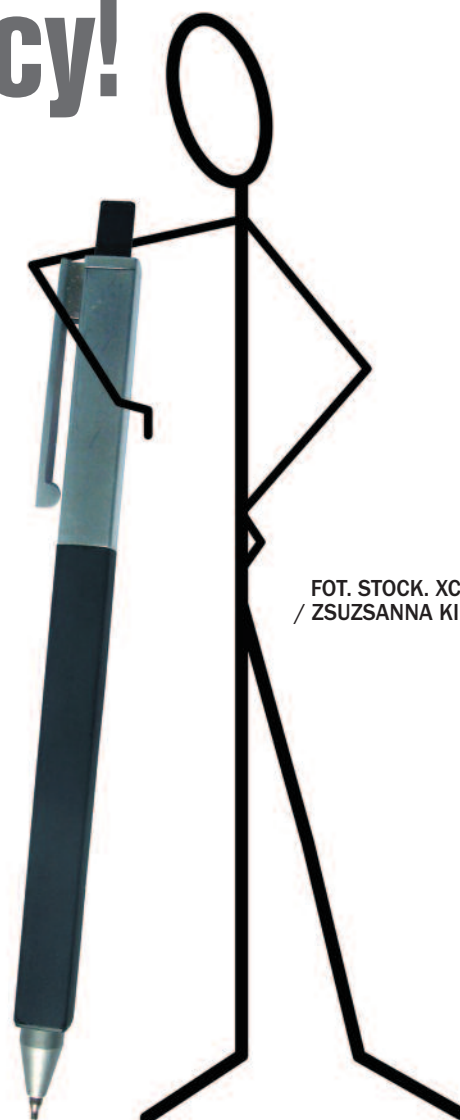
(RED.)

ARTYKUŁ POWSTAŁ PRZY WSPÓŁPRACY Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ MGR ANNA KŁOSOWSKA WWW.ROZLICZSIE.PL

NEXT



FOT. STOCK. XCHNG / SERGIO ROBERTO BICHARA



FOT. STOCK. XCHNG / ZSUZSANNA KILIAN

Voorbeeld indeling en inhoud sollicitatiebrief

Naam bedrijf
T.a.v. mevrouw/ de heer ...
Adres bedrijf

Uw voor- en achternaam
Uw adres

Plaatsnaam, datum (bijvoorbeeld: Rotterdam, 12 december 2011)

Betreft: vermeld de titel van de vacature

Geachte mevrouw, heer ...

Openingszin. Geef aan op welke vacature u reageert en waar u deze heeft gevonden. Geef ook aan waarom u solliciteert op de vacature.

Alinea 1 motivatie: Wat spreekt u aan in de functie, in het bedrijf en hun product/dienstverlening? Geef redenen waarom u de functie graag wilt en waarom u juist bij dit bedrijf wilt werken.

Alinea 2 verkooppunt 1: Waarom bent u geschikt voor deze functie? Vertel waarom u voldoet aan de eisen van de functie en wat u te bieden heeft. Vertel kort hoe uw (werk)ervaring en/of opleiding aansluit bij de functie.

Alinea 3 verkooppunt 2: Ga hier verder in op wat u geschikt maakt voor de functie en wat u te bieden heeft. Vertel bijvoorbeeld meer over uw sterke persoonlijke eigenschappen en kennis.

Afsluitende alinea:

In de afsluitende alinea geeft u aan dat u de brief en cv graag in een gesprek wilt toelichten. Bijvoorbeeld: 'Mijn cv, die u in de bijlage vindt, en brief licht ik graag toe in een persoonlijk gesprek'.

Met vriendelijke groet,

Uw naam

Uw handtekening (dit hoeft alleen als u de brief per post verstuurt)

Rys.1 Przykład formularza sollicitatiebrief, opracowanie własne (źródło: UWV Werkbedrijf Rotterdam)

Sollicitatie activiteiten

WERKbedrijf vestiging
WERKbedrijf Rotterdam Herenwaard

Naam werkcoach
.....

Afdrukdatum
5-04-2012

Blad
1 van 2

1

Persoonsgegevens

1.1 De hiernaast ingevulde gegevens zijn over u bekend bij het WERKbedrijf. Van (gehuwde) vrouwen is de eigenaam geregistreerd

Naam aanvrager

Geboortedatum Burgerservicenummer

2

Sollicitatie gegevens

* Met dit formulier wordt het WERKbedrijf geïnformeerd over uw recente sollicitatie-activiteiten. Wanneer u zich bij het WERKbedrijf gemeld heeft voor Werk en inkomen, dan is het in verband met de van concrete sollicitatie-activiteiten. Op dit formulier dient u de sollicitatie-activiteiten voor de vermoedelijke eerste werkloosheidsdag op te geven.

* Dit formulier wordt onderdeel van uw persoonlijk dossier bij het WERKbedrijf dat de basis vormt voor het vinden van werk en een eventuele uitkeringsaanvraag. In dat laatste geval worden deze gegevens met de overige uitkeringsaanvraag gegevens overgedragen aan de uitkerende instantie.

* **Let op:** invullen met blauwe of zwarte pen in verband met het kopiëren van dit document

* **Let op:** ondertekenen het formulier aan de achterkant

1 Datum sollicitatie
Sollicitatie naar functie
(Bedrijfs)naam en contactpersoon
Adres en telefoonnummer
Postcode en plaats
Resultaat / reden afwijzing

Dag maand jaar

☐ schriftelijk ☐ mondeling ☐ telefonisch ☐ e-mail

Naam bedrijf/organisatie/werkgever Contactpersoon

Straat en huisnummer Telefoonnummer

Adres en telefoonnummer

Postcode en plaats

Resultaat / reden afwijzing

2 Datum sollicitatie
Sollicitatie naar functie
(Bedrijfs)naam en contactpersoon
Adres en telefoonnummer
Postcode en plaats
Resultaat / reden afwijzing

Dag maand jaar

☐ schriftelijk ☐ mondeling ☐ telefonisch ☐ e-mail

Naam bedrijf/organisatie/werkgever Contactpersoon

Straat en huisnummer Telefoonnummer

Adres en telefoonnummer

Postcode en plaats

Resultaat / reden afwijzing

Rys.2 Przykład formularza Sollicitatie activiteiten, opracowanie własne (źródło: UWV Werkbedrijf Rotterdam)

Lycamobile

Call the world for less

Dodaj polski numer na twoją holenderską Lycamobile SIM. Aby otrzymać twój polski numer, wyślij sms o treści pol 48 pod nr: 1200 lub zadzwoń: 020 754 3030. Mówimy po polsku!



Teraz Twoja rodzina i przyjaciele z Polski mogą dzwonić na Twój polski numer kiedy jesteś w Holandii i zapłacą za połączenie tak, jakby dzwonili do Ciebie w Polsce.

I  Poland

Po darmową Lycamobile SIM odwiedź www.lycamobile.nl lub zadzwoń 020 754 3030 (mówimy po polsku)



Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



tablica.nl

PRACA/ZATRUDNIĘ - PRACA/SZUKAM - TOWARZYSKIE
MIESZKANIE/POKÓJ/WYMAJME - MIESZKANIE/POKÓJ/SZUKAM
TRANSPORT/OFERUJĘ - TRANSPORT/SZUKAM
USŁUGI/REMONTY - USŁUGI/KOMPUTERY - USŁUGI/LAWETY
USŁUGI/ANTENY - USŁUGI/HYDRAULIK - USŁUGI/KOMPUTERY
USŁUGI/MECHANIK SAMOCHODOWY - USŁUGI/INNE
KUPIĘ/SPRZEDAM/MELE - KUPIĘ/SPRZEDAM/RÓŻNE
NAUKA - TŁUMACZE - PODATKI - PRAWNICY - ZDROWIE I URODA
GRATIS/ODDAM ZA DARMO - SKLEPY - LEKARZE - KOŚCIOŁY
ODZIEŻ/OBUWIE/DODATKI - NIANIE/AU-PAIRS
RESTAURACJE/BARY/KAWIARNIE

Wejdź, zarejestruj się i dodawaj BEZPŁATNIE swoje ogłoszenia

Ornitolog: w tropikach śpiewają ptasie pary, u nas – raczej samce

Kiedy w Polsce słyszymy śpiew ptaka, możemy z dużym prawdopodobieństwem stwierdzić, że to samiec. W tropikach jest znacznie trudniej – tam ptaki często śpiewają w duetach. O ptasim śpiewie opowiedział w rozmowie z PAP ornitolog, prof. Tomasz Osiejuk.

PAP: Po co ptaki śpiewają?

Prof. Tomasz Osiejuk z Wydziału Biologii Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu: Śpiew to jeden z sygnałów używanych przez ptaki w komunikacji. Główne cele śpiewania to: zdobycie partnera do rozrodu, obrona terytorium, a czasem też podtrzymanie więzi partnerskich między samcem a samicą.

PAP: Podtrzymanie więzi partnerskich? Czyli śpiewają i samce, i samice?

T. O.: U ptaków, które żyją w klimacie umiarkowanym i dalej na północ, rzeczywiście śpiewają głównie samce. Natomiast u ptaków tropikalnych dosyć częstym zjawiskiem jest to, że śpiewają zarówno samce, jak

i samice. Mało tego – partnerzy często śpiewają w duetach. Śpiew jest często wspólną, bardzo spójną kompozycją, która z dystansu brzmi tak, jakby wykonywał ją jeden osobnik. Od kilku lat prowadzę badania ptaków w Afryce Środkowej, która jest pod tym względem bardzo słabo zbadana. Badamy m. in. śpiew chwastówki ubogiej, która śpiewa w duetach. Utrudnieniem w badaniach jest to, że u ptaków tych nie występuje dymorfizm płciowy, a więc samce i samice wyglądają tak samo. Ich płęć rozpoznajemy, pobierając próbki krwi do analiz molekularnych. Samiec i samica śpiewają, siedząc na gałęziach w odległości 20 cm od siebie i patrząc sobie prosto w oczy, także trudno jest odróżnić, który z ptaków wydaje poszczególne głosy. Staramy się rozwiązać tę zagadkę filmując i nagrywając znakowane kolorowo pary i analizując później ten materiał specjalnymi programami komputerowymi. Chcemy zbadać, jak ptaki te uczą się śpiewu w duecie, bo na razie na ten temat kompletnie nie ma żadnej informacji.

PAP: Czy do przekazywania różnych informacji służą różne rodzaje śpiewu?

T. O.: Oprócz śpiewu, czyli

dłuższych, bardziej skomplikowanych wokalizacji, ptaki wydają też tzw. głosy. Są one zwykle krótsze, prostsze i wydawane w dość oczywistych kontekstach – np. piskie, które jest głodne, wydaje głosy żebzące, a ptak, który widzi drapieżnika – wydaje sygnał alarmowy. Ze śpiewem sprawa jest trochę bardziej skomplikowana. W śpiewie potencjalnie mogą być zakodowane bardzo różne informacje o właściwościach nadawcy zarówno dla konkurentów, jak i dla samic. Tylko samiec dobry jakościowo, posiadający „dobre geny”, dobrze odżywiony i zdrowy, jest w stanie wydobyć z siebie sygnał kosztowny, trudny do wyprodukowania, który jednoznacznie informuje o jego cechach.

I tak na przykład głos niski, o niższej częstotliwości, są w stanie emitować tylko większe osobniki, które dla samic są atrakcyjniejsze. Wielkość ciała z reguły koreluje z wielkością aparatu do wydawania dźwięków (tj. krtanią dolną), a im większy „instrument”, tym dłuższa fala dźwiękowa, czyli niższa częstotliwość. Jeśli chodzi o tę cechę, to u wielu gatunków ptaków mamy do czynienia ze swego rodzaju ewolucyjnym oszustwem, które polega na tym, że obniżenie dźwięków jest realizowane przez wydłużenie drogi między krtanią a dziobem, poprzez wydłużenie tchawicy. To właśnie dlatego klangor żurawi brzmi nam tak dźwięcznie i atrakcyjnie. Zresztą, obniżenie głosu u chłopców spowodowane rozrostem chrząstki tarczowej w okresie mutacji to prawdopodobnie to samo biologiczne zjawisko.

Poza tym kosztowna – a więc atrakcyjna dla samic – jest też produkcja dźwięków technicznie skomplikowanych, do których potrzeba umiejętności – a więc mózgu, który się śpiewu nauczyć i sprawnego instrumentu, który potrafi takie dźwięki wykonać. Takie możliwości samca korelują z innymi jego cechami jak np. umiejętnością znalezienia bezpiecznego miejsca do gniazdowania, zdobywania dobrego jakościowo pokarmu czy unikania drapieżników. U kanarków np. odkryto, że istnieją tzw. seksowne sylaby. Nauka wydobywania z siebie takich dźwięków trwa nawet kilka lat. Ale kiedy samica kanarka już je usłyszy, jest gotowa od razu się samcowi oddać.

Kolejnym sposobem, w jaki samica szacuje koszt śpiewu, jest ilość czasu, jaką samiec po-



FOT. STOCK. XCHNG / PHILIP MACKENZIE

święca na śpiewanie. Ptak, który potrafi długo i głośno śpiewać, pokazuje, że jest sprawny w zdobywaniu pokarmu i ma dobre terytorium – skoro jest w stanie wydatkować tyle energii na śpiew.

PAP: Jak ptaki za pomocą śpiewu ustalają terytoria?

T. O.: Terytoria są ustalone zazwyczaj w kilku pierwszych wiosennych dniach – to się właśnie teraz dzieje. Słychać już sikory modraszki, bogatki, kosy. Teraz ptaki się przeganiają, biją o swój teren. Potem terytoria się ustalają, ptaki śpiewają w obrębie terytorium i rzadko wdają się w fizyczne bójki – śpiew służy m. in. właśnie do tego, by konflikty rozwiązywać w jak najbardziej ekonomiczny sposób.

I tak np. wróbel śpiewny z Ameryki Północnej rozpoznaje piosenki śpiewane przez swoich sąsiadów. Jeśli sąsiad wkracza na jego terytorium i śpiewa swoją piosenkę, gospodarz daje znać intruzowi, że wie o wkroczeniu na jego teren i zaczyna śpiewać piosenkę śpiewaną właśnie przez intruza. Jeśli intruz nie odlatuje, gospodarz wybiera inną piosenkę z repertuaru sąsiada i daje mu znać, że wie, kim jest intruz. Jeśli to nie pomoże, ostatnim ostrzeżeniem jest podlecenie do intruza i zaśpiewanie specjalnym rodzajem cichego śpiewu. Cichy śpiew słychać na kilka, kilkanaście metrów. To śpiew używany wyłącznie tuż przez ata-



FOT. STOCK. XCHNG / ATAYLOR28

kiem. Nam udało się eksperymentalnie pokazać, że ciche głosy w takim agresywnym kontekście używają również samce derkacza.

PAP: Gołębie gruchają, bociany klekoczą, czy to też jest śpiew?

T. O.: Prawie wszystkie ptaki wydają dźwięki, ale termin „śpiew” najczęściej odnosimy do ptaków śpiewających (ponad 4 tys. gatunków), u których występuje specyficzny, skomplikowany w budowie narząd do śpiewania. U pozostałych ptaków z reguły mówi się po prostu o głosach, chociaż

część z nich jest wydawana dokładnie w takim samym celu jak śpiew. Na przykład wspomniany derkacz wydaje głośny (czasem 100 decybeli) derkający głos, który służy do tego samego, co śpiew – do odpędzenia rywali i do zwabienia samicy. Funkcjonalnie to odpowiednik śpiewu ptaków wróblowatych. Tak samo klekot bociana czy bębnienie dziobem w gałąź u dzięciołów, czyli tzw. dźwięki instrumentalne bądź perkusyjne.

ROZMAWIAŁA LUDWIKA TOMALA

PAP – NAUKA W POLSCE

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE – WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. STOCK. XCHNG / DANIEL JARR

Alimenty – co to takiego?

Dzisiejsze czasy przynoszą dla każdego nowe możliwości uzyskania dochodu. Alimenty kojarzone są negatywnie zwłaszcza ze strony osoby zobowiązanej, tzn. podmiotu regulującego świadczenie pieniężne wobec osoby uprawnionej. Poniżej rozpoczynamy omówienie szczegółów pojęcia alimenty. Co to jest? Skąd wynika? Kto jest uprawniony, a kto zobowiązany? Jakie są podstawy ich zasądzenia przez Sąd powszechny? Dlaczego tak bardzo się ich boimy?

Definicja alimentów

Alimenty to dostarczanie środków utrzymania – świadczenie pieniężne, wypłacane osobie uprawnionej przez zobowiązanego. Inaczej mówiąc jest to pewna kwota pieniężna, która ma zapewnić uprawnionemu zaspokajanie podstawowych potrzeb egzystencjonalnych.

Z drugiej strony obowiązek alimentacyjny to także dostarczenie w miarę potrzeb środków wychowania. Powyższy obowiązek wynika wprost z art. 128 ustawy

z dnia 25 lutego 1964 roku Kodeks rodzinny i opiekuńczy (Dz. U. 1964, Nr 9, poz. 59 ze zmianami) (dalej w art. KRiO). Pojęcie dostarczenie środków utrzymania jak również środków wychowania może budzić pewne wątpliwości. Zatem przez środki wychowania należy rozumieć w powszechnym rozumieniu tego wyrażenia zaspokajanie normalnych, bieżących potrzeb uprawnionego. Są to takie potrzeby jak pożywienie, ubranie, mieszkanie, media, niezbędne przedmioty umożliwiające przebywanie w środowisku i w rodzinie, leki i koszty rehabilitacji itp. „Dostarczanie środków wychowania” zaś obejmuje powinność starań o zdrowie uprawnionego, o jego rozwój fizyczny i umysłowy, stworzenie możliwości zdobycia wykształcenia, zapewnienie dostępu do dóbr kultury.

Obie przesłanki składające się na „obowiązek alimentacyjny” pozostają ze sobą w ścisłym związku i w większości nie da się rozdzielić. Podlegają one jednak zmianom z uwagi na sytuację życiową, zdarzenia losowe czy podejmowanie różnych czynności faktycznych czy prawnych.

Przepisy wprost nie wskazują postaci świadczenia obowiązku alimentacyjnego czy w pienią-

dzu czy w naturze. Zawsze jednak należy brać pod uwagę obie te postaci. W konsekwencji ważny jest zbadanie każdorazowo potrzeb uprawnionego dostosowując właściwą postać alimentów do jego sytuacji bytowej.

Kto jest zobowiązany do świadczenia alimentów?

Zgodnie z cyt. Artykułem osobą zobowiązaną do świadczenia alimentów są krewni w linii prostej oraz rodzeństwo. Krewni w linii prostej to dzieci, rodzice, dziadkowie czy wnuki. Nadto do obowiązku alimentacyjnego zobowiązani są również małżonkowie i byli małżonkowie, przysposabiający i przysposobieni, pasierb czy macocha. Zgodnie z ustaloną kolejnością alimenty obciążają następnych przed wstępnymi, a wstępnym przed rodzeństwem.

Ważne jest zachowanie w/w kolejności albowiem prawidłowe ustalenie podmiotu zobowiązanego nie powoduje żadnych problemów z wykazaniem tzw. legitymacji biernej do występowania o zasądzenie obowiązku alimentacyjnego na rzecz uprawnionego. Najistotniejsze jednak pozostaje, iż żadna osoba spoza w/w kręgu nie może przejąć na siebie obowiązku alimentacyjnego.

Wskazana powyżej kolejność świadczenia jest o tyle istotna, iż biorąc pod uwagę art. 132 KRiO Obowiązek alimentacyjny zobowiązanego w dalszej kolejności powstaje dopiero wtedy, gdy nie ma osoby zobowiązanej w bliższej kolejności albo gdy osoba ta nie jest w stanie uczynić zadość swemu obowiązkowi lub gdy uzyskanie od niej na czas potrzebnych uprawnionemu środków utrzymania jest niemożliwe lub połączone z nadmiernymi trudnościami. Z drugiej strony następcza to wiele problemów albowiem art. 140 par. 1 KRiO reguluje obowiązek zwrotu już wypelnionego „obowiązku alimentacyjnego” wskazując tzw. roszczenie regresowe do osoby zobowiązanej w bliższej kolejności, która obowiązkowi alimentacyjnemu nie mogła zadość uczynić. „Osoba, która dostarcza drugiemu środków utrzymania lub wychowania nie będąc do tego zobowiązana albo będąc zobowiązana z tego powodu, że uzyskanie na czas świadczeń alimentacyjnych od osoby zobowiązanej w bliższej lub tej samej kolejności byłoby dla uprawnionego niemożliwe lub połączone z nadmiernymi trudnościami, może żądać zwrotu od osoby, która powinna była te świadczenia spełnić.”



FOT. STOCK.XCHNG / FLAVIO TAKEMOTO

Podsumowując osobą zobowiązaną do alimentów są: krewni w linii prostej – dzieci, rodzice, dziadkowie, wnuki, oraz małżonkowie, rodzice, przysposabiający, przysposobiony, pasierb, macocha ale także ojciec nie będący mężem matki.

Kto jest uprawniony do świadczenia alimentów?

Uprawniony do żądania alimentów często pojmowany jest jako wróg, pasożyt. Rozumienie tak tego stanu rzeczy jest błędne. Dlatego też wskazać tak naprawdę należy, kto może ubiegać się o alimenty, kto ma do nich prawo. Art. 132 KRiO wskazuje iż osobą uprawnioną jest:

- dziecko, które nie jest w stanie utrzymać się samodzielnie, a dochody z majątku dziecka nie wystarczają na pokrycie kosztów jego utrzymania i wychowania.

- dziecko, które jest wprawdzie w stanie utrzymać się samodzielnie, ale znajduje się w niedostatku.

- małżonek, który w wyroku rozwodowym nie został uznany za wyłącznie winnego rozkładu pożycia małżeńskiego, a wskutek rozwodu znajduje się w niedostatku (art. 60par. 1 KRiO).

Krąg osób uprawnionych i zobowiązanych jest zatem o wiele



FOT. STOCK.XCHNG / RAWKU5

szerszy niż ten, który funkcjonuje w powszechnej opinii, iż „dziecku zawsze należą się alimenty od ojca”. Dlatego też przed skierowaniem sprawy do sądu należy właściwie określić strony postępowania – kto jest powodem – uprawnionym, a kto jest pozwanym – zobowiązanym.

Przesłanki dochodzenia alimentów

Podstawy żądania alimentów są bardzo proste. W stosunku

dziecka należy rozpatrzyć dwie przesłanki: usprawiedliwione potrzeby uprawnionego oraz zarobkowe i finansowe możliwości zobowiązanego (art. 135 KRiO).

Pojęcie „usprawiedliwione potrzeby” nie zostało zdefiniowane, ma ono różny zakres znaczeniowy w zależności od potrzeb. Jednak zwyczajowo określane jest jako zapewnienie godziwych warunków bytowych na poziomie równym ze stopą życiową osoby zobowiązanej z uwzględnieniem wieku, stanu zdrowia, wykształcenia. Nie jest



FOT. STOCK.XCHNG / MILAN JUREK



FOT. STOCK.XCHNG / MILAN JUREK

zatem możliwe ustalenie wzorcowe określenie katalogu potrzeb, tak aby sztywne kategorie bytowe mogły urealnić sytuację bytową każdej osoby uprawnionej. To właśnie sytuacja osobista uprawnionego – jego sposób życia, warunki bytowe dają podstawę do określenia właśnie usprawiedliwionych potrzeb. Taką klasyfikacją nie może być oderwana od realiów życia i codziennej ludzkiej egzystencji. Określenie wysokości świadczeń alimentacyjnych, uwarunkowanych kosztami utrzymania (wyżywienie, mieszkanie, odzież, leczenie) i wychowania, w odniesieniu do dzieci (pielęgnacja, opieka, dbałość o fizyczny i intelektualny rozwój) jest domeną ustaleń na podstawie dowodów z uwzględnieniem zasad doświadczenia życiowego. Korzystanie z wiedzy specjalnej w tym względzie jest na ogół zbędne (por. orzeczenie SN z 29 listopada 1949 r., Wa.C. 167/49, NP 1951, nr 2, s. 52).

Dруга przesłanka to zarobkowe i finansowe możliwości zobo-

wiązanego. To nie tylko faktycznie osiągnięte dochody z wynagrodzenia za pracę czy dochody z majątku zobowiązanego. Pojęcie to mieści w sobie także realne możliwości pomnażania dochodu wskutek działania zobowiązanego nakierowanego na osiągnięcie dodatkowych źródeł. Wskazując na powyższe nie tylko to co otrzyma zobowiązany daje podstawę do określenia wysokości alimentów na rzecz uprawnionego. Jego walory osobiste – wykształcenie, umiejętności, predyspozycje zdrowotne mogą stanowić dodatkowy atut w zakresie ustalenia realnych możliwości finansowych zobowiązanego. Nie dotyczy to jednak w żaden sposób majątku zobowiązanego, który służy mu do zaspokajania podstawowych potrzeb życiowych jak mieszkanie, sprzęt gospodarstwa domowego itp.

Na kilka słów zasługuje pojęcie niedostatek, które często pojawia się w trakcie niniejszego artykułu. Kodeks rodzinny i opiekuńczy nie definiuje tego

pojęcia. W oparciu o tezę III uchwały Sądu Najwyższego z 16 grudnia 1987 r. w sprawach alimentacyjnych niedostatek występuje wtedy, gdy „uprawniony nie może w pełni własnymi siłami i z własnych środków, zaspokoić swoich usprawiedliwionych potrzeb”. Dla przeciwwstawienia w/w twierdzenia w cyt. Tezie Sąd Najwyższy wyjaśnił iż „Potrzeby materialne i niematerialne każdego człowieka kształtują się inaczej, obydwie te rodzaje potrzeb są ze sobą sprzężone i tylko ich łączne zaspokojenie zapewnia godziwą egzystencję. W takim kontekście można mówić o zaspokojeniu potrzeb usprawiedliwionych, które każdy uprawniony powinien mieć zapewnione”. Postępowania sądowe jednak oparte na przesłance niedostatku w praktyce pojawia się przy rozpatrywaniu spraw o rozwód, lub po ustaniu małżeństwa małżonków. Małżonek, który w wyroku rozwodowym nie został uznany za wyłącznie winnego rozkładowi pożycia małżeńskiego,



FOT. STOCK.XCHNG / PATRYCJA CIESZKOWSKA

go, a wskutek rozwodu znajduje się w niedostatku (art. 60 par. 1 KRO) może żądać zasądzenia alimentów na swoją rzecz. Niezbędne jest zatem każdorazowo określenie tego „niedostatku” czyli tak trudnej sytuacji materialnej, która uzasadnia przyznanie „dodatkowego źródła dochodu”.

W praktyce często pojawia się błędne myślenie osób uprawnionych jakoby wskutek orzeczenia rozwodu znajdowały

się w niedostatku. Sąd badając sprawę uwzględni też „drugą stronę medalu” tj. w jaki sposób to uprawniony podejmuje czynności zmierzające do pomnażania majątku i osiągnięcia dochodu. Często bywa niestety tak, iż małżonek żądający alimentów nie osiąga dochodu z własnej winy. Daje to wówczas negatywny obraz uprawnionego, a powództwo o zasądzenie alimentów czyni po prostu bezzasadnym.

MGR KAROLINA
KWIATKOWSKA-NAWROT
ABSOLWENT WYDZIAŁU PRAWA
I ADMINISTRACJI US W KATOWICACH
PRAWNIK FIRMY PRO-LEGE
WINDYKACJA

W KOLEJNYCH NUMERACH:
pozew o alimenty, jak go przygotować prawidłowo, dochodzenie i zabezpieczenie roszczeń alimentacyjnych w związku z pobytem zobowiązanego poza granicami kraju

Reklama

Jeśli masz nieuregulowaną sprawę prawną na terenie Polski,

***- z Twoim udziałem toczy się postępowanie sądowe,
masz problem z odzyskaniem należności wobec swoich dłużników
czy potrzebujesz porady prawnej – SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI.***

Działamy szybko, skutecznie i dyskretnie.

*Każdy problem jest dokładnie analizowany, a strategia działania skonsultowana z klientem.
To wymagania klienta, jego oczekiwania stawiane są na pierwszym miejscu, zapewniając
gwarancję zachowania tajemnicy wszystkich faktów i okoliczności dotyczących prowadzenia sprawy.*

PL
PRO-LEGE
WINDYKACJA

www.prolege.pl

- Porady prawne;
- Sporządzenie pism procesowych, wzorów umów, wniosków i wiele innych;
- Zakładanie spraw sądowych;
- Reprezentacja klienta przed sądem, organem administracji publicznej lub innych instytucji;
- Windykacja należności i roszczeń (bezpośrednia, sądowa);
- Monitoring należności.

+48 500 728 300 e-mail: biuro@prolege.pl

WWW.PROLEGE.PL

Biuro: 41-219 Sosnowiec, ul. Długosza 56, POLSKA, Tel: +48 883 700 785

Gwarantujemy korzystne ceny, zapewniamy rabaty, dbamy o dobro każdego klienta

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



FOT. STOCK.XCHNG / JEINNY SOLIS S.

Nadchodzi już trzecia edycja wyborów Miss Poland in Benelux

Nadchodzi już trzecia edycja wyborów Miss Poland in Benelux, a krok za nią duże zmiany.

W tym roku oprócz wielu nagród sponsorskich organizatorzy przygotowali dla kandydatek nie lada niespodziankę...

Zwycięczynie kategorii Miss

(18 – 26 lat) konkursu pojedzie na Dominikanę, aby tam reprezentować Polskę w prestiżowych wyborach Miss Multiverse (wybory te w zeszłym roku wygrała Polka mieszkająca na co dzień w Holandii – Wioletta Kobylarczyk).

Kategoria Mrs w tym roku również otworzyła się nieco szerzej. Panie po 35 roku życia rów-

nież mogą wziąć udział w konkursie.

Miss Poland in Benelux jest dla wszystkich odważnych i przedsiębiorczych Polek, które są dumne ze swoich korzeni. Pamiętajmy, że wybory te, to nie tylko dobra zabawa, ale również nauka.

Finalistki wezmą w tym roku udział w wielu ciekawych zaję-

ciach oraz w kilku nietypowych sesjach zdjęciowych.

Zapraszamy do wzięcia udziału! Zapisać się można już dzisiaj wypełniając ankietę na stronie www.misspoland.nl.

Castingi zaczynają się w maju i obejmą Holandię, Belgię i Luksemburg.

TEKST/FOT.

MATERIAŁY ORGANIZATORA



JOANNA GŁADYSZ
– MISS POLAND
IN HOLLAND
– BENELUX 2012

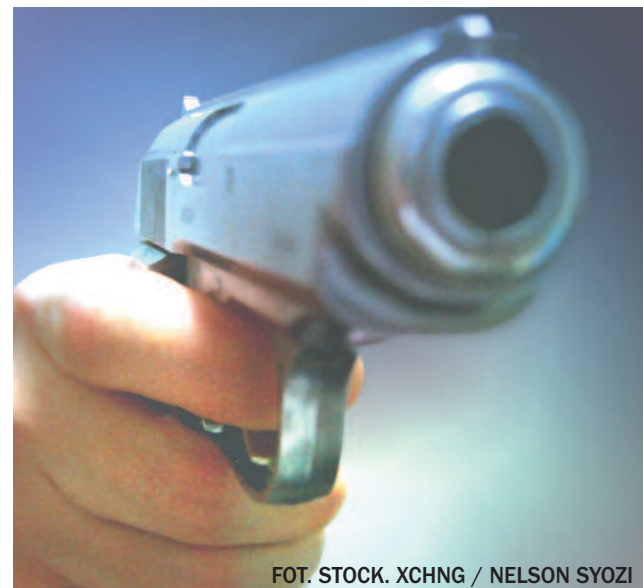
Atak na funkcjonariuszy

W poniedziałkowy wieczór 22 kwietnia policja w Almere odebrała zgłoszenie o niebezpiecznej sytuacji w jednym z domów na terenie miasta.

Po przybyciu patrolu na miejsce, awanturujący się mężczyzna zaczął uciekać. Aby ująć zbiega policja musiała użyć bro-

ni, bowiem ten był uzbrojony w nóż i zaczął nim grozić policjantom. Jeden ze strażników ranił podejrzanego. Po aresztowaniu napastnika został on przewieziony do szpitala. Jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Śledczy badają tę sprawę, na razie nie są znane jej szczegóły.

BIANKA AVIDAN



FOT. STOCK. XCHNG / NELSON SYOZI

Reklama

Miss Poland 2013 Benelux

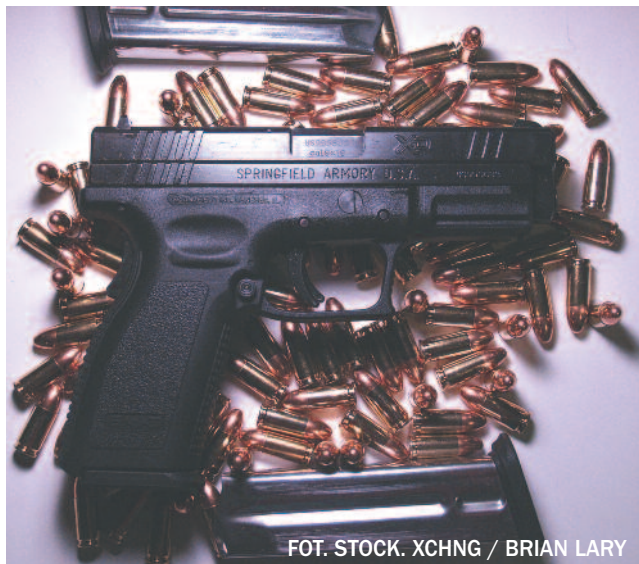
CASTING

Miss Poland - Benelux

26 maja 2013
13:00 - 17:00

Veraartlaan 8
piętro 4
Rijswijk

www.misspoland.nl



FOT. STOCK. XCHNG / BRIAN LARY

Głupi żart czy realne zagrożenie?

Zamieszczona na popularnym portalu internetowym 4chan groźba ataku z użyciem broni sparaliżowała w poniedziałek 22 kwietnia Leiden.

Post został zauważony przez szwajcarskich stróżów prawa

podczas standardowej kontroli treści zamieszczonych w sieci. Informację natychmiast przekazano holenderskiej policji. Według groźby potencjalny zamachowiec chciał zastrzelić bronią swojego nauczyciela holenderskiego oraz innych uczniów, nie sprecyzował nato-

miast miejsca ataku. W związku z realnym zagrożeniem i z uwagi na bezpieczeństwo uczniów burmistrz Leiden Henri Lenferik podjął decyzję o zamknięciu wszystkich szkół gimnazjalnych w mieście, co spotkało się z krytyką ze strony związku nauczycieli.

Podejrzanego o zamieszczenie gróźb w sieci ujęto bardzo szybko. Jak informują holenderskie media jest nim uczeń miejscowej British School. Niepełnoletniego przesłuchuje policja, na razie nie ujawniono więcej detali związanych ze sprawą.

BIANKA AVIDAN

Reklama

PRACA

● **Spawacz MIG MAG**, Obowiązki pracy: spawanie konstrukcji stalowych różnymi metodami spawania, Oferujemy prace z możliwością zakwaterowania. Wymagana jest znajomość języka angielskiego albo niemieckiego na poziomie komunikatywnym oraz doświadczenie na podobnym stanowisku. zadzwoń: Venray 0031 478529977, Den Haag 0031 703633927, Amstelveen 0031 204701513, Tilburg 0031 886886350; cv: jobs@ottoworkforce.eu w tytule wpisz spawacz.

● **OPERATOR WÓZKA WIDŁOWEGO** – cała Holandia. Obowiązki: zbieranie towarów za pomocą wózka zgodnie z zamówieniem, załadunek i rozładunek towarów, prawidłowe ich przewożenie we wskazane miejsce; wymagania: znajomość języka angielskiego, niemieckiego bądź holenderskiego. Zadzwoń: Venray 0031 478529977, Den Haag

0031 703633927, Amstelveen 0031 204701513, Tilburg 0031 886886350; cv: jobs@ottoworkforce.eu.

● **ORDER PICKER** – cała Holandia. Obowiązki: wprowadzanie zamówień do systemu, przygotowywanie i zbieranie zamówień, prace ze skanerem, obsługa wózka EPT. Wymagania: dyspozycyjność do pracy na min 6 miesięcy, dobra znajomość języka angielskiego, niemieckiego bądź holenderskiego. Zadzwoń: Venray 0031 478529977, Den Haag 0031 703633927, Amstelveen 0031 204701513, Tilburg 0031 886886350; cv: jobs@ottoworkforce.eu.

● **Pracownik fizyczny.** Valk Uitzendbureau poszukuje mężczyzn do pracy fizycznej. Praca przy betonie. Osoby zamieszkujące region Fryzja, zainteresowane pracą, proszę o kontakt: anna@valk-uitzendbureau.nl

Reklama

**TO MIEJSCE CZEKA NA
TWOJĄ REKLAMĘ**

**CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE**

www.GoniecPolski.nl

reklama@goniecpolski.nl

H E M P G R U

H O P

25.05.2013
DEN HAAG

@BAZART START: 20.00

725 LOOSDUINSEKADE
2571 CZ DEN HAAG

BILETY: €25 W PRZEDSPRZEDAŻY
ONLINE: WWW.EASYTICKET.NL

GROSZEK SUPERMARKT: ZUIDERPARKLAAN 28, 2574HK DEN HAAG.
POLSKIE DELIKATESY DELI : VAN MUSSCHENBROEKSTRAAT 166, 2522 AW DEN HAAG.
EMIGRANT: PRINS HENDRIKSTRAAT 98-104, 2518HW DEN HAAG
INFO: DMD@02.PL.

JEDYNY
KONCERT
W HOLANDII!

Koninginnedag 2013 – galeria zdjęć

Fot. Tomasz Radziwiłł





OGŁOSZENIA DROBNE

● **Nauka:** Liceum dla dorosłych – Haga, Amsterdam, Eindhoven, przez internet. Europejskie liceum dla dorosłych przy Europejskiej Wyższej Szkole Prawa i Administracji zaprasza wszystkie osoby dorosłe do rozpoczęcia nauki w szkole średniej. Zajęcia także w Hadze, Amsterdamie, Eindhoven lub przez internet. Informacje: www.europejskie.edu.pl. e-mail: sekretariat@europejskie.edu.pl. tel. +48 91 462 64 94 lub +31 850 02 13 17; tel. +31 642 27 74 460. e-mail: haga@ewspa.edu.pl

● **Transport – oferuję:** Przewoźnik, przewóz rzeczy, int. Na terenie Den Haag i okolic nie tylko z Den Haag. Potrzebujesz transportu, dwo. 0617389255 Andrzej

● **Zdrowie i uroda:** Usługi Fryzjersko Kosmetyczne -(Szybko, Tanio, Profesjonalnie) Konkurencyjne ceny, Profesjonalna usługa. BAKEL_HELMOND-okolice... -Ścięcie męskie 7euro -Ścięcie damskie 8-14euro -Modelowanie damskie 10euro -Farbowanie (Kontakt telefoniczny) -Regulacja brwi 3euro. Więcej informacji pod numerem telefonu 0619-459-052; Zadzwoń. Zapytaj. Przekonaj Sie...

● **Sklepy:** Polska piekarnia w Rijswijk serdecznie zaprasza do swojego firmowego sklepu przy ul. Schoolstraat 18, 2282 RD Rijswijk. Posiadamy szeroki asortyment chleba m. in. tradycyjny, żytni, razowy, cebulowy. Poza tym oferujemy w sprzedaży inne podstawowe polskie produkty spożywcze. Zapraszamy w pn/śr 12.00-18.00, we wt/czw 11.00-18.00, w pt. 10.00-18.00 i w soboty od 09.00-16.00. SERDECZNIE ZAPRASZAMY:)

● **Nauka:** Vca po Polsku Gouda. Wiedza ze Firma Groene Hart Service organizuje szkolenia VCA po polsku? Szkolenie 1 dniowe w soboty: w cenie materiały, egzamin, certyfikat z karta + lunch. Kurs ważny 10 lat! Bardzo wysoka zdawalność 98 procent! Zgłoszenia proszę wysłać na maila vca@groenehartservice.nl lub telefonicznie 0182-541593 w godzinach od 9.00 do 16.00. Serdecznie zapraszamy na najbliższe szkolenie! Koszt 180 euro

● **Usługi – mechanik samochodowy:** Polski warsztat samochodowy S&M Autoreparaties. Jesteśmy warsztatem samochodowym zapewniającym kompleksową naprawę pojazdów osobowych oraz dostawczych wszystkich marek. U nas mogą Państwo liczyć na fachową pomoc i obsługę pojazdu. Oferujemy szereg usług i niskie ceny: PRZEGŁĄDY: ogólny (przedsprzedażowy), sezonowy, zawieszenia z wjazdem na kanał, układu klimatyzacji, diagnostyka komputerowa. NAPRAWY BIEŻĄCE: wymiana olejów, filtrów, płynów, świec i przewodów zapłonowych, rozrządu; test i ładowanie akumulatora, oczyszczanie klemów; ustawianie układu hamulcowego, wydechowego, zawieszenia, układu kierowniczego i innych; wymiana i remont silnika; wymiana skrzyni biegów i sprzęgła; naprawa elementów elektrycznych; naprawa turbosprężarek i pompowtryskiwaczy. Także u nas na warsztacie mogą Państwo przechowywać opony letnie i zimowe. Jesteśmy dla Państwa od Poniedziałku do Soboty. Tanio i Solidnie Więcej informacji pod nr tel 06-4496-9362. ADRES WARSZTATU: S&M AUTOREPARATIES, S GRAVENZANDESEWEG 40, 2291 PE WATERINGEN (DEN HAAG). Rejestracja w KvK (adres korespondencyjny): S&M AUTOREPARATIES, Den Haag. KvK-nr: 27307053.

● **Sprzedam – różne:** Polski sklep w 's-Gravenzande na sprzedaż. Polski sklep w samym sercu Westlandu na sprzedaż. W cenie pełne wyposażenie: lada chłodnicza, zamrażarka, lodówka stojąca, polki sklepowe, stojak na gazety, duża lada, itd. Powierzchnia całkowita 110 m, w tym wyposażona kuchnia, toaleta oraz powierzchnia magazynowa. Lokalizacja w bardzo dobrym stanie (zaadaptowana po biurze maklerskim, nowe parkiety, centralne ogrzewanie). Wejście z przodu oraz od strony dużego parkingu z tyłu. Cena do negocjacji!!!! Kontakt: napiorska@gmail.com

● **Usługi – remonty:** Witam potrzebuję państwo firmy do malowania domu, biur, hal, int. Prowadzę Firmę już od 2005 malowanie ścian, sufitów, okien, drzwi, wstawianiem szyb, wyklejanie włókna szklanym, sztukowanie ścian i sufitów, wykładanie podłóg i inne, wie. info. 0617389255 Andrzej

● **Zdrowie i uroda:** Usługi Fryzjerskie "U Kamili". Profesjonalne usługi fryzjerskie, strzyżenia damsko-męskie, fryzury wieczorowe, modelowanie, prostowanie, farbowanie. Pracuję na profesjonalnych narzędziach. Usługi wykonuję wyłącznie w moim warsztacie (HELMOND) prowincja noord brabant. okolice Eindhoven, Veghel, konkurencyjne ceny TEL: 0649259586.

● **Zdrowie i uroda:** Kosmetyki Haarlem. Jeżeli chcesz zobaczyć nowy katalog firmy Oriflame, poszukujesz rady w doborze odpowiednich kosmetyków. Zapraszam e-mail kowalczykedyta_84@o2.pl; gg 44908294

● **Sklepy:** PowerProtein - sklep internetowy z odżywkami NIE TYLKO DLA SPORTOWCÓW. POWER PROTEIN. Od niedawna w Holandii znalazło się wreszcie miejsce dla grupy osób pasjonujących się sportem i zdrowym trybem życia. Dzięki temu iż Internet jest teraz wszechobecny, uzyskanie profesjonalnych i bezpłatnych porad na temat diety oraz treningów, stały się łatwe jak nigdy. www.PowerProtein.nl Jeśli uznasz, że jesteś gotowy na to by „pozwolić sobie pozwolić”, obsługa pokieruję Cię w Twojej drodze ku lepszemu, doradzi aby produkty spełniały Twoje wymagania oraz postaramy się aby pieniądze u nas wydane były w 100% dobrze wykorzystane.. Codziennie staramy się ułożyć taką ofertę, żeby każdy klient był zadowolony. Zapraszamy do skorzystania z naszych usług.

● **Zdrowie i uroda:** Kosmetyki Haarlem. Jeżeli chcesz zobaczyć nowy katalog firmy Oriflame, poszukujesz rady w doborze odpowiednich kosmetyków. Zapraszam e-mail kowalczykedyta_84@o2.pl; gg 44908294

● **Transport – oferuję:** Witam. PRZEPROWADZKI oraz TRANSPORT TOWAROWY w UE.TEL 0617348060

● **Transport – oferuję:** VI-CO - TRANSPORT.COM PROFESJONALNIE, SZYBKO I TANIE. W KAŻDY DZIEŃ TYGODNIA PRZEWÓZ OSÓB W KRAJU I ZAGRANICĄ. NR TEL 0048 604205109, NL 0031 650980444, B 0032 495 147576.

● **Zdrowie i uroda:** Kosmetyka w zaciszu. Ciągłe w biegu !!! Brak czasu i chęci na wizyty w salonach kosmetycznych. Pragniesz się wyciszyć w swoich czterech kątach, naładować pozytywną energią zrobić samej sobie prezent :) Zapraszam wszystkie Panie z okolic Haarlemu Chętne na zabiegi upiększające *henną i regulację *piling kawitacyjny *ultradźwięki *masaż kosmetyczny - moje gg 44908294 kowalczykedyta_84@o2.pl



FOT. STOCK. XCHNG / JOS VAN GALEN

Wielki dzień dla niderlandzkiej Monarchii

W dniu 30 kwietnia Królowa Holandii Beatrix abdykowała na rzecz swojego syna księcia Willema-Alexandra. Przekazywanie władzy młodszemu pokoleniu to już tradycja rodziny królewskiej, pomagająca zachować zdrową równowagę monarchii.

Holenderska prasa i media elektroniczne zachwycają się postawą Beatrycze i jej stylem rządzenia, jednocześnie podkreślając nadzieję, że książę będzie dobrym władcą. Wskazuje się na jego postępowość i nowoczesne poglądy.

Potomstwo Willema-Alexandra i jego małżonki Maximy – córki Catharina-Amalia,

Alexia i Ariane otrzymają tytuł księżniczek królewskich, a najstarsza z nich w przyszłości zasiądzie na tronie Niderlandów.

Według sondaży przeprowadzanych wśród poddanych i mieszkańców Holandii kraj powinien pozostać monarchią.

BIANKA AVIDAN

Philips ukarany

Jak podaje agencja Reuters gigant na rynku elektronicznym – holenderska firma Phillips – zapłaci w USA grzywnę w wysokości 4,5 mln euro z powodu afery korupcyjnej w Polsce.

Kare nałożyła na koncern amerykańska komisja papierów wartościowych i giełd. Poinformował o tym The Wall Street Journal po wystąpieniu rzecznika Philipsa. Polskie władze prowadzą śledztwo w tej sprawie już od 2009 roku – chodzi o przekupstwa dyrektorów szpitali przez pracowników koncernu

(w skład grupy Royal Philips Electronics wchodzi spółki-córki, m. in. Philips Healthcare). Według amerykańskich regulacji prawnych przekupstwo zagranicznych urzędników przez firmy działające na terenie USA jest karalne.

BIANKA AVIDAN



FOT. STOCK. XCHNG / JORGE VICENTE

Reklama

WYNIKI KONKURSU

Dnia 16.04.2013 r. w V edycji konkursu o darmoworozliczenie podatkowe za rok 2012 w Kancelarii Podatkowej mgr Anna Kłosowska wygrali:

Wioleta Kruk
Monika Szala
Marcel Więczkowski

Gratulujemy!

Sponsor konkursu:



Reklama

UWAGA KONKURS!!!

Do wygrania są nagrody dla dwóch osób:

1. płytę CD Hemp Gru wraz z autografami i zaproszeniem na koncert 25 maja w Hadze.
2. wejściówka na koncert 25 maja w Hadze

Wystarczy odpowiedzieć na pytanie:

JACY DWAJ RAPERZY TWORZĄ ZESPÓŁ HEMP GRU?

Prawidłowe odpowiedzi wraz z Waszym pełnym imieniem i nazwiskiem przesyłajcie na maila: **konkurs@goniecpolski.nl**

Bilety będą do odbioru w dniu koncertu. Ze zwycięzcą skontaktujemy się drogą mailową. Sponsorem nagrody jest organizator koncertu. Zwycięzca zostanie ogłoszony dnia 17.05.2013 roku na naszej stronie internetowej **goniecpolski.nl** oraz na naszym profilu na facebooku **facebook.com/GoniecPolski.nl**

Tajny klient

Na zlecenie samorządu miejskiego w Ciechanowie, w ramach kampanii profilaktyczno-edukacyjnej, został sporządzony raport „tajnego klienta”. Badanie przeprowadzono w 40 sklepach i 10 lokalach gastronomicznych, aby zdiagnozować rzeczywisty rozmiar zjawiska sprzedaży alkoholu niepełnoletniej młodzieży. I niestety z asertywnością sprzedawców nie jest kolorowo.

„Tajny klient” (osoba wyglądająca na osobę pełnoletnią) niczym James Bond dwukrotnie próbował kupić alkohol bez okazania dowodu osobistego w wybranych losowo placówkach. Zawsze młodemu kupującemu towarzyszyła osoba dorosła. Jak pokazały wyniki badania handel detaliczny w Ciechanowie jest silnie sfeminizowany – na 100 prób zakupu alkoholu przeprowadzonych w sklepach i lokalach tylko w 14 przypadkach „po drugiej stronie ludy” pracował mężczyzna, zaś w pozostałych 86 sytuacjach sprzedawcą była kobieta. Tylko cztery na dziesięć kobiet pracujących jako sprzedawczynie w sklepach (41%) zażądało od „młodych audytorów”, którzy próbowali kupić piwo okazania dokumentu po-



FOT. STOCK. XCHNG / GABRIELLA FABBRI

twierdającego pełnoletniość, a wobec jego braku odmówiło im sprzedaży alkoholu. W przypadku sprzedawców mężczyzn odsetek ten był nieco wyższy

(57%). Spośród 7 uczestniczących w badaniu mężczyzn pracujących w ciechanowskich sklepach 4 zapytało „młodych audytorów” o dowód osobisty

i odmówiło sprzedaży piwa, a 3 – bez sprawdzenia dokumentów sprzedało im alkohol. Mężczyźni niemal dwukrotnie częściej niż kobiety sprawdzali

także wiek młodych klientów w lokalach gastronomicznych (71% vs. 38%). W wielu wypadkach interwencje kończyły się także wezwaniem kierownika sklepu (kierownika kas w marketach), który z reguły przyznawał rację „dorosłemu audytorowi” i upominał sprzedawcę/kasjera podkreślając, że zawsze powinien sprawdzić dowód osobisty, gdy sprzedaje alkohol młodej osobie. Z raportu wynika, że na 100 przeprowadzonych w ramach badania prób zakupu alkoholu przez „młodego audytora” 44% zakończyło się odmową sprzedaży piwa przez sprzedawcę poprzedzoną żądaniem okazania dowodu osobistego. W 38 przypadkach (38% prób) „młody audytor” nie dokonał zakupu alkoholu na skutek interwencji podjętej przez „dorosłego audytora”, a w 18 sytuacjach (18% prób) sprzedawca był gotów sprzedać piwo mimo podjętej interwencji. Spośród 56 przeprowadzonych podczas badania interwencji „dorosłego audytora” co trzecia (32%) okazała się nieudana. Sprzedawca mimo interwencji nadal gotów był sprzedać alkohol młodemu klientowi. Nie zważając na konsekwencje, związane m. in. z upomnieniem, naganą, pozbawieniem części premii lub dodatkowych gratyfikacji (np. bonów towarowych). Pracodaw-

ca mógłby w ostateczności dyscyplinarnie zwolnić z pracy nieodpowiedzialnego kasjera. Takie działania wpisują się w sferę społecznej odpowiedzialności biznesu (CSR) i powinny zostać wpisane do regulaminu pracy, który podpisuje każdy z pracowników sklepu. Ta kampania profilaktyczno-edukacyjna „Laboratorium odpowiedzialnej sprzedaży – Renoma w Ciechanowie” została przeprowadzona przez Pracownię Badawczą – Psychologiczną „MiraBo” we współpracy z Ogólnopolskim Stowarzyszeniem „RoPSAN – Rodzice Przeciwko Sprzedaży Alkoholu Nieletnim”. Bogusław Prajsner – Przewodniczący Stowarzyszenia RoPSAN osobiście przedstawił zainteresowanym wyniki badań oraz podkreślił, że podczas swoich działań wręczyli już ponad 100 certyfikatów i ten proces został zapoczątkowany w naszym mieście. Natomiast wiceprezydent Cezary Chodkowski zwrócił się z apelem do księży o rozpropagowanie idei. Wspomniał również, iż wszystkim powinno zależeć na chronieniu młodzieży przed spożyciem alkoholu. Problem picia alkoholu przez młodzież jest jednym z najważniejszych problemów społecznych w ocenie Polaków.

DOKOŃCZENIE NA STR. 14

Reklama

SPRZEDAM SKLEP W 'S-HERTOGENBOSCH

- * dogodna lokalizacja - bezpłatne parkingi, łatwy dojazd
- * metraż 90 m2
- * dostępne media (internet, telefon, prąd, gaz)
- * zaplecze gospodarcze
- * cena do uzgodnienia

email: rarytaspolskisklep@gmail.com
tel. 0031 623 737 180



TransPrim
tel. +48 696 914 103 tel. +31 618 782 238
Holandia - Dolny Śląsk
Odbiór i dowóz pod wskazany adres w standardzie



www.transprim.pl

www.pomagam.de
BIURO DORADCZE DLA POLAKÓW W NIEMCZECH

Misją firmy jest pomoc naszym rodakom przebywającym na terenie Niemiec w załatwieniu wszelkich formalności związanych

- z uzyskaniem zasiłku rodzinnego dla dzieci – KINDERGELD, ELTERNGELD,
- z odzyskaniem podatku wraz z dodatkami na współmałżonka oraz dzieci,
- z załatwieniem zasiłku dla bezrobotnych.

Pomożemy Ci wynająć mieszkanie lub je nawet kupić.
Doradzimy najlepszy kredyt i ubezpieczenie.
Załatwimy za Ciebie wszelkie formalności przy zakładaniu firmy w Niemczech.
Pomożemy założyć konto w banku.

Sprawy nietuzinkowe i trudne będą dla nas wyzwaniem.
Opłaty od 50 euro za usługę i są uzależnione od trudności sprawy.

UMÓW SIĘ NA TERMIN Z NASZYM DORADCĄ
ZADZWOŃ 0049 173/744 37 48

biuro@pomagam.de www.pomagam.de [facebook.com/pomagam](https://www.facebook.com/pomagam)

NL **Jobs Services Pay-roll**

Hoofdbeheerder van een grote woonlocatie (>150 personen) Noord Holland

In deze functie ben je verantwoordelijk voor een woonlocatie waar NL-jobs haar buitenlandse werknemers huisvest.
Je beheert en bepaalt met de directie de regels in en om het complex.
Je bent verantwoordelijk voor en voert het onderhoud van de gebouwen en omliggend terrein uit.
Je onderhoudt contact met de bureaus, gemeente, politie en andere belanghebbenden.

Wij vragen:
Beheersing van Nederlands en Pools in woord en geschrift.
• Dat je wilt wonen op de te beheren locatie.
• Dat je beschikt over mensenkennis en kan goed met mensen omgaan.
• Dat je stress bestendig bent en geen negen tot vijf mentaliteit hebt.
• Dat je een aanpakker bent.
• Dat je enige technische kennis hebt, om kleine reparaties zelf uit te voeren.

Heb je interesse in deze vacature stuur dan je CV aan: regina@nl-jobs.com

Assistent beheerder van een grote woonlocatie (>150 personen) Noord Holland

In deze functie zorg je er samen met de hoofdbeheerder voor dat het complex en omliggende terrein netjes is.

De dagelijkse taken bestaan uit:
• Contact hebben met de bewoners.
• Schoonmaken publieke ruimtes.
• Onderhoud tuin.

Wij vragen:
• Beheersing van Pools en Nederlands
• Je wilt wonen op de te beheren locatie.
• Kan met mensen omgaan.
• Het enige technische kennis.

Heb je interesse in deze vacature stuur dan je CV aan: regina@nl-jobs.com



FOT. STOCK. XCHNG / PAWEŁ ZAWISTOWSKI

Tajny klient

DOKOŃCZENIE
ZE STR. 13

Jak wynika z ogólnopolskich badań prowadzonych w latach 2002 i 2005 na zlecenie Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych kwestia „Picia alkoholu przez młodzież” stanowiła trzeci najważniejszy problem społeczny – zaraz po bezrobociu i spadku stopy życiowej, widziany z perspektywy lokalnej tj. miejsca zamieszkania respondenta. W ciągu trzech lat (2002-2005) odsetek Polaków, którzy uważają ten problem za „bardzo ważny” zwiększył się o 4%. A Elżbieta Muzińska – kierownik Biura ds. Rozwiązywania Problemów Uza-

leżeń zaakcentowała, iż ma nadzieję, że kontrola dokumentu tożsamości stanie się w naszym mieście normą. Leszek Goździewski – rzecznik ciechanowskiej policji zaznaczył fakt, iż niestety rzetelnie nie będzie można realizować tej inicjatywy bez wsparcia rodziców. W Polsce – jak wynika z międzynarodowych badań ESPAD z 2003 r. sięga po niego ponad 90% 15-latków. Za wskaźnik względnie częstego używania alkoholu przyjęto picie w czasie ostatniego miesiąca przed badaniem. Do takiego stylu picia alkoholu przynajmniej 2/3 uczniów (66%) trzecich klas gimnazjum (15-latków) i prawie 80% 17-latków (uczniów II klas szkół ponadgimnazjalnych). Warto również podkreślić, iż w tym samym okresie tj. w ciągu ostatnich 30 dni upiło się prawie 30% gimnazjalistów (z III klas) i ponad 37% uczniów II klas szkół ponadgimnazjalnych. Jedno z pytań, które pojawia się w tym kontekście brzmi: Kto im sprzedaje lub podaje ten alkohol?

JULITA BOROWSKA
ŹRÓDŁO: „EXTRA CIECHANÓW”



FOT. STOCK. XCHNG / JOSE BERNALTE

Galeria zdjęć czytelników

Dzisiaj prezentujemy zdjęcia wykonane w Den Haag, które nadesłał nasz Czytelnik – Pan Łukasz Grajcar



Czekamy na Wasze fotki pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

fot. Łukasz Grajcar

TWORZYMYSZ WASZĄ GALERIE ZDJĘĆ !!!

email: **Fotka@GoniecPolski.nl**

Wyślij ciekawą fotkę z imprezy, pracy, wakacji, a my
zamieścimy ją na naszej stronie.

Najciekawsze fotki opublikujemy dodatkowo na łamach
gazety i na facebooku.

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze, które nadesłała nasza Czytelniczka Pani Justyna z Hillegom. Autorka ma 40 lat, pisze od zawsze, ale głównie do szuflady. W czasach szkolnych prezentowała swoją twórczość na różnego rodzaju konkursach, odnosząc skromne sukcesy.

Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na redakcja@goniecpolanski.nl, a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!

STRACH

W domu bez okien przyszło mi żyć
Tylko drzwi krzyczą wielkimi paszczami
Boję się, boję się tu być
Co jutro będzie ze mną, co jutro będzie z nami?

OBLICZA MROKU

Zamykam oczy
i zapadam się w mrok.
Mrok ciepły, cichy,
przyjazny.

Lubię ten mrok
bardziej niż cokolwiek.

Budzę się
i wychodzę z domu
w mrok.

Mrok zły, zimny
mrok mojej duszy.

Każdego ranka
przyklejam uśmiech
do swojej twarzy
i wychodzę.

Skąpana w promieniach słońca
poruszam się w mroku!

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolanski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolanski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Den Haag
Nederland

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

• – Coś taka wkurzona?

– Mężowi na urodziny kołowrotek kupiłam do wędki.
– No to chyba się ucieszył? Twój stary co weekend z kolegami przecież na ryby jeździ. Nie spodobał mu się?
– Gorzej. Zapytał co to jest.

• Ksiądz zgubił się w górach, spotyka babcę:

– Baco, którędy do Zakopanego?
– A za ile?
– Jak to, baco, za ile?! Za Bóg zapłać!
– A, to niech was Bóg prowadzi...

• – Słyszałem, że pracujesz na pocztce.

– Tak. Stempluję listy.

– Nie nudzi się to?

– Nie, przecież codziennie na stemplu jest inna data.

• Taksówkarz wiozący marynarza pędzi jak wariat pomimo mgły gęstej jak mleko.

– Jak pan w takiej mgłę potrafi tak szybko jeździć? – odzywa się niespokojnie marynarz.
– A wy, tam na morzu, jak sobie radzicie we mgłę?
– Pływamy według przyrządów.
– No właśnie, ja też – za siedemdziesiąt groszy będzie dworzec.

• – Kiedy kotu dokuczają zęby?

– Jak go psy gryzą.

• – Antoś, czemu profesor, jak odebrał ci ściągę, to nie dość że nie wywalił, ale jeszcze postawił czwórkę?!

– Jaka tam ściaga... raptem dwa wzory napisane na banknocie 100 euro...

• Sędzia pyta świadka:

– Widział pan, jak obcy człowiek uderzył pańską teściową. Dlaczego nie ruszył pan z pomocą?
– Ależ wysoki sędzie? We dwóch bić starszą kobietę?

• Polonista mówi do swojej żony:

– Czy kochasz mnie najdroższa?
– Oczywiście! – odpowiada żona.
– Całym zdaniem proszę!

• Synek do ojca:

– Tato, a jaki kawał zrobimy mamie na Prima Aprilis?
– Ale Prima Aprilis było wczoraj...
– Buuuuu!
– Haha! Żartowałem!

• Bóg mówi do Adama:

– Adam daj zebro!
– Nie dam!
– No Adam daaaaj!!!
– Nie dam!
– No proszę Adam daj!!
– Nie dam, mam jakieś złe przecucie.

Bonaventurastraat 118C
3081 HJ Rotterdam

ZAPRASZAMY !!!

Strevelsweg 110 A
3075 AN Rotterdam

POLSKI SKLEP ZEKO 2

OPEN
OTWIERTE 7 DNI W TYGODNIU
7 DAGEN PER WEEK OPEN

Polski Sklep Zeko Jasarov

W polskim **najtańszym** sklepie:

- Jedzenie
- Piwo
- Wędliny
- Medycyna
- Magazyny

Można zamówić
każdy polski produkt!



SALON FRYZJERSKI

ZAPRASZAMY
OD PON - SOB - 11.00-19.00

POLECAMY!

Strzyżenie damskie - 10.50 €
Strzyżenie męskie - 7.50 €
Farbowanie od - 30.00 €
Balejaż od - 40.00 €



ZAPRASZAMY !!!





ZWROT PODATKU Z ZAGRANICY

HOLANDIA, NIEMCY, ANGLIA, BELGIA, AUSTRIA, IRLANDIA, NORWEGIA, DANIA

mgr Anna Kłosowska

ROZLICZENIA podatku

KOREKTY rozliczeń do 5 lat wstecz

ZASIŁKI rodzinne

DODATKI Z HOLANDII: Zorgtoeslag, Huurtoeslag, Kindgebonden Budget, Kinderopvangtoeslag

SOFI NUMER dla partnera fiskalnego

ZASIŁKI DLA BEZROBOTNYCH

LATA składkowe E-301

POLISY ubezpieczeniowe

PIT 36

NA TERENIE HOLANDII pomoc w różnych sprawach

urzędowych - Belastingdienst (sofi numer itp.), Bank (konto itp.)



www.rozliczsie.pl



OBSŁUGA KORESPONDENCYJNA - ZAMÓW DOKUMENTY:

przez infolinię - **801 000 285**

przez stronę www.rozliczsie.pl - zakładka **"ZAMÓW DOKUMENTY"**

lub wyślij SMS - **0048 501 309 004** w treści wpisz:

Twoje imię i nazwisko oraz adres, a nasi konsultanci skontaktują się z Państwem!

BIURA W HOLANDII:

2512 BS DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45 / I p.

tel.: 0031 617 650 776

tel.: 0031 619 842 805

fax: 0048 32 729 70 54

e-mail: haga@klosowska.com

5038 BA TILBURG

Willem II Straat 17

tel.: 0031 623 33 86 03

fax: 0048 32 729 70 54

e-mail: tilburg@klosowska.com

6811 KS ARNHEM

Nieuwe Stationsstraat 20, piętro 14, pok. 1402

tel.: 0031 622 214 013

fax: 0048 32 729 70 54

e-mail: arnhem@klosowska.com

Zapraszamy do naszych biur w Holandii

czw. - pt.: 15.00 - 20.00 sobota: 12.00 - 18.00

od 1.05.2013 biuro w Arnhem będzie czynne w każdą
sobotę w godzinach 10.00-18.00

DOJAZD DO KLIENTA na terenie HOLANDII i BELGII:

tel: 0031 617 650 776 lub 0031 619 842 805

OPOLE - CENTRALA FIRMY

ul. Konopnickiej 4/1B, 45-004 Opole

tel.: 0048 77 453 16 45 - podatki

0048 77 453 01 09 - dodatki do ubezpieczeń

0048 77 453 94 56 - zasiłki rodzinne

kom.: 0048 501 309 004

fax: 0048 22 486 90 26

e-mail: kancelariaopole@op.pl - podatki

e-mail: svb@klosowska.com - zasiłki rodzinne

Zapraszamy do naszych biur w Polsce:

poniedziałek - piątek 09.00 - 16.00

50-013 WROCŁAW

ul. Czysła 2-4

tel.: 0048 71 726 27 33

kom.: 0048 508 943 773

fax: 0048 71 723 12 21

e-mail: wroclaw@klosowska.com

64-100 LESZNO

ul. Słowiańska 55, bud. A, pok. 5

tel.: 0048 65 520 16 87

kom.: 0048 518 671 820

fax: 0048 61 648 21 02

e-mail: leszno@klosowska.com

35-030 RZESZÓW

(Galeria Paniaga)

ul. 3-go Maja 13, Ilp.

tel.: 0048 17 74 21 348

kom.: 0048 508 598 330

fax: 0048 22 486 90 78

e-mail: rzyszow@klosowska.com

44-100 GLIWICE

(budynek PROXIMUS)

ul. Zwycięstwa 14 pok. 48 II piętro

tel./fax: 0048 32 230 13 38

kom.: 0048 501 336 074

e-mail: gliwice@klosowska.com

77-400 ZŁOTÓW

(budynek CEZER)

Al. Piasta 11 A,

tel./fax: 0048 67 263 21 67

kom.: 0048 502 036 651

e-mail: zlotow@klosowska.com

47-400 RACIBÓRZ

(budynek Getin Banku)

ul. Batorego 10 I piętro

tel.: 0048 32 415 21 71

kom.: 0048 501 336 029

fax: 0048 32 729 70 54

e-mail: raciborz@kancelariaopole.pl